

Reishauer AG, Industriest. 36, CH-8304 Wallisellen

Shipping address
MAGNA PT SPA
c/o Svevtrans Srl
Sig. De Renzo
Via Dei Gerani 5/7/9
I-70026 MODUGNO

Delivery note 8258423

Date: 04.06.2024
Our reference: 1244230
Contact person: Silvia Hochuli
Telephone: +41 44 832 2271
E-Mail: silvia.hochuli@reishauer.com
Our customer: 3343

Delivery: 8258423

DHL



04.06.2024 08:23:52

Your order no.: 5500036412
PO date: 03.06.2024
Incoterms: FCA Wallisellen

41340

Marks	Packing	Size (cm)	Weight net (kg)	Weight gross (kg)
-	carton	35x16x10	0.90	1.20

Pos.	Item no.	Description	Del. Quant
		for REISHAUER gear grinding machine RZ 303C	
10	110330.00	Clamping sleeve o.d. 52 mm Your material description: SLW-251008 Country of origin: Germany Customs tariff number: 84662000 Net weight: 0.160 KG per piece / 5 PC = 0.800 KG	5

337664

Cod. For.	91000635
	1. 01. 2024
"Ricevuto con riserva e verifica"	
Firma	[Signature]
Contratto	

5023506281



IT AEOF 21 1862

DOCUMENTO DI TRASPORTO

MITTENTE/ABSENDER/SENDER SVEVATRANS SRL via dei Gerani 5-9 I- 70026 Modugno (Ba) , ITALIA P.iva 05858940728 Dep.iva aut.ITCWP1T018000-2019-YFJ51303		DESTINATARIO/EMPFAENGER/RECEIVER MAGNA PT SPA via Dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) ITALIA P.iva 04886850728 Dep.iva aut. 2690 del 16.01.2018	
DATA DI RITIRO 12/06/2024	N° PROGRESSIVO 717/2024	TRASPORTO A MEZZO vettore	CAUSALE DEL TRASPORTO trasf. da DEP. IVA Sveva a Magna PT SpA

DESCRIZIONE DEI BENI

CODICE MERCI	Descrizione	Quantità	P/LORDO KG	P/NETTO KG
8466209800	altri portapezzi	1	1,20	0,90

merce introdotta in deposito iva al numero : 717 del 12/06/2024

documento di arrivo: 24ITQVN4TSC01326R7

autofattura: 108/magna/2024 del 12/06/2024

valore merce: 8.815,71 €

Aspetto esteriore dei beni	N° colli		Data e ora trasporto
A VISTA	1		12/06/24 8:20

Vettore	Annotazioni	Firma Conducente
Svevatrans via dei Gerani 5 70026 Modugno (Ba)	fattura fornitore	
	9317890	Firma Destinatario

REISHAUER

Reishauer AG
Industriestrasse 36
8304 Wallisellen
Switzerland
CHE-102.169.047 MWST

T +41 44 832 22 11
F +41 44 832 23 90
info@reishauer.com
reishauer.com

Invoice address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728
Via dei Gerani, 5 - 70026 MODUGNO (BA)
Tel.: 080/538.25.26 - E-mail: lorenzo.derenzo@svevatrans.it
DEP. FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
LETTERA 8 CONVERT. IN LEGGE 427/93)
DEPOSITO PRIV. TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303
MERCE INTRODOTTA IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA

REGISTRATA AL N° *712* DEL *12/06/24*

Shipping address
MAGNA PT SPA
c/o Svevatrans Srl
Sig. De Renzo
Via Dei Gerani 5/7/9
I-70026 MODUGNO

Invoice	9317890
Invoice date:	04.06.2024
Our reference:	1244230
Delivery:	8258423
Delivery date:	04.06.2024
Contact person:	Marilena Chirco
Telephone:	+41 44 832 2334
E-Mail:	marilena.chirco@reishauer.com
Our customer:	3343

Your order no.:	5500036412
PO date:	03.06.2024
Your VAT no.:	IT04886850728
Your supplier no.:	91000635
Incoterms:	FCA Wallisellen
Payment:	payable net on the 25th of the following month

Marks	Packing	Size (cm)	Weight net (kg)	Weight gross (kg)
-	carton	35x16x10	0.90	1.20

Pos.	Item no.	Quant.	Description	Unit Price EUR	Amount EUR
------	----------	--------	-------------	----------------	------------

for REISHAUER gear grinding machine
RZ 303C

10	110330.00	5	Clamping sleeve o.d. 52 mm Your material description: SLW-251008 Country of origin: Germany Preference: YES Customs tariff number: 84662000 Net weight: 0.900 KG	1'885.00	9'425.00
----	-----------	---	---	----------	----------

Bank: CREDIT SUISSE, CH-8070 Zürich / Switzerland

SWIFT: CRES CH ZZ 80A Account no. 404777-92-9
IBAN: CH57 0483 5040 4777 9200 9

202

TRASMESSI DA BRUNO MILELLA & C SRL	2 Speditore/Esportatore REISHAUER AG INDUSTRIESTRASSE 36 8304 WALLISELLEN - SWITZERLAND (CH)		N. CH0		1 Dichiarazione IM		Altro ICS (S32) Altre ICS				
					3 Formulare 1 1		4 Dati di Carico				
					5 Articoli 1		6 Totale dei Colli 1				
					7 Numeri di Riferimento D/189/1/NC		11-06-2024				
					9 NULLA OSTA		DATA DI ACCETTAZIONE				
					10 Paese ultima destin. destin.		11 Paese transaz./prod. prod.				
		8 Importatore MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA)		N. IT04886850728		12 Elementi del valore 41,46		13 P.A.C.			
		14 Dichiarante/Rappresentante C.A.D. MILELLA SRL C.SO ANTONIO DE TULLIO, 3 70122 BARI		N. IT07770980725		15 Paese di spedizione/esportazione SVIZZERA		16 Paese di origine UNIONE EUROPEA			
				2		17 C.P. sped./esport. a) CH b) BA		18 C.P. destinaz. a) IT b) BA			
		18 Identità e nazionalità del mezzo di Trasporto all'arrivo AWB: 6160726331		CH		19 Ctr. 0		20 Condizioni di consegna FCA WALLISELLEN			
		21 Identità e nazionalità del mezzo di Trasporto alla frontiera				22 Moneta ed importo fatturato EUR 8.774,250		23 Tasso di cambio 1,000000			
		25 modo di traspr. alla frontiera 4		26 modo di traspr. interno 3		24 Natura della transazione 1 1					
		Cod. Ufficio Dichiarazione IT018100		30 Localizzazione delle merci 100796H-FE							
31 Colli e designazioni delle merci PK		Marchi e numeri - N contenitori, Quantità e natura PACCO ("PACKAGE") 1 VAL.FATT 8.774,250 EUR ALTRI PORTAPEZZI		32 Articolo N° 1		33 Codice delle merci 84662098		00 S001			
		IMMISSIONE IN LIBERA PRATICA SENZA PAGAMENTO IVA AI SENSI ART.50 BIS COMMA 4 LETT.B D.L.331/93. MERCE DESTINATA AD ESSERE INTRODOTTA NEL DEP.IVA DELLA SVEVATRANS SRL (AUTORIZZAZIONE NR.ITCWPT018000-2019-YFJ51303).NOLO € 41,46				34 Cod.P. d'origine a) EU b)		35 Massa Lorda (kg) 1,20000			
						36 Preferenze 300		37 REGIME 4500			
						38 Massa Netta (kg) 0,90000		39 Contingenti			
						40 Dichiarazione sommaria / Documento precedente 24ITQ08BTRQ02969J4		821			
						41 Unità supplementari 0,00		42 Prezzo dell'articolo 8.774,25			
						43 Cod. M.V. 0,00		45 Aggiustamento 0,00			
						46 Valore statistico 8.815,71					
44 Menzioni speciali/ Documenti presentati/ Certificati ed autorizzazioni		Y023 - ITAE0F171352 N741-2024 - CH - 6160726331 - KGM - 1,20000 N380-2024 - CH - 9317890 N864-2024 - CH - 9317890 U091-2024 - CH - 9317890				47 Calcolo delle imposizioni		48 Dilazione di pagamento ITDPOIT018000-2019-IWJ49272			
		Tipo Base imponibile Aliquota Importo MP				49 Identificazione del deposito A 93 N. 0					
		A00 8.815,71 0,0000000 0,00 E				B Dati contabili MRN: 24ITQVN4TSC01326R7 DEL 11-06-2024 EUR. 0,00 G EUR. 0,00 E CDC : CA		Cod.Svincolo : FXUA26			
		B00 8.815,71 0,0000000 0,00 G									
		SVEVATRANS SRL - P.IVA: 055558940728 Via dei Garani, 6 - 70026 MODUGNO (BA) Tel.: 080/538.75.35 - E-mail: lorenzo.dorazio@svevatrans.it DEP. FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1) LETTERA 8 CONVERT. IN LEGGE 427/93) DEPOSITO PRIV. TIPO C AUT.: ITGWPT018000-2019YFJ51303 MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA									
50 Obbligato principale		REGISTRATA AL N° ZIF DEL 12/06/24				C UFFICIO DI PARTENZA DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-018100 N. MRN:					
51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)		Rappresentato da Luogo e Data									
52 Garanzia						53 Ufficio di destinazione (e paese)					
CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE Risultato Dichiarazione considerata conforme Suggeriti apposti: Numero: marche: Termine (data limite): Firma: DICHIARAZIONE TRASMESSA TELEMATICAMENTE						54 Luogo e data BARI 11/06/2024 Firma e nome del dichiarante/rappresentante: C.A.D. MILELLA SRL RAPPRESENTANZA DIRETTA					